



Terms and Conditions of Trans-Island Chinalink x Guangzhou BONGSKI Package Promotion for Standard Chartered A. Point Card Promotion (the “Promotion”)

1. Unless otherwise specified, the promotion period is valid from 20 March 2025 to 28 February 2026 (both dates inclusive) (the “Promotion Period”).
2. Unless otherwise specified, to be eligible for the Promotion, cardholders (“Cardholders”) are required to make Eligible Transactions with Standard Chartered A. Point Card issued by Standard Chartered Bank (Hong Kong) Limited (the “Bank”) (the “Eligible Card”).
3. The Promotion is NOT applicable to (i) transactions made via any e-wallets or third party applications/ platforms (including but not limited to Payme, AlipayHK, Alipay, WeChat Pay and Tap & Go), (ii) Mobile Payment Purchase including but not limited to Apple Pay, Google Pay™ and Samsung Pay, (iii) TilChinalink Official Alipay Mini Program (Hong Kong), TilChinalink Official Alipay Mini Program (Mainland China), TilChinalink Official Wechat Mini Program, TilChinalink Official WeChat or (iv) split transactions (v) reloads of e-Wallet or Octopus Automatic Add-Value Service; or any other type of transaction as determined by the Bank from time to time.
4. (a) Cardholders must purchase selected Sunac Land BONSKI Bus tickets or Packages (“Eligible Tickets”) at designated departure stations and/or arrival stations of Trans-Island Chinalink (“Merchant”) through the selected Trans-Island Chinalink ticketing centers (“Eligible Centers”; as stated in Clause 4d) or Trans-Island Chinalink website (<https://www.zakc.group/zh-EN/home?pageFrom=kc>) (“Eligible Website”) to enjoy the instant HKD50 discount offer or HKD50 Cash Reward (the “Offer(s)”) respectively. Details of Eligible Tickets are as follows:

Eligible Tickets (b)	Online purchase via Eligible Website (c)	Offline purchase via Eligible Centers in Hong Kong (d)	Designated departure stations and arrival stations for bus tickets
(i) One way trip bus ticket	HKD50 Cash Reward	instant HKD50 discount offer	Hong Kong: • Any of departure/arrival stations in Hong Kong, offered by Merchant
(ii) Round-trip bus ticket	HKD50 Cash Reward	instant HKD50 discount offer	Guangzhou: • Huadu Sunac Mall Parking Lot • Huadu Sunac Steigenberger Hotel • Huadu Steigenberger Grand View Hotel
(iii) Sunac Land BONSKI Package	Not Applicable	instant HKD50 discount offer	

4. (b) (i) One way trip bus ticket refers to single trip bus tickets to and from any stations in Hong Kong offered by Merchant and the designated stations in Guangzhou listed above under Clause 4a.
(ii) Round-trip bus ticket refers to round-trip bus tickets between any stations in Hong Kong offered by Merchant and the designated stations in Guangzhou listed above under Clause 4a.
(iii) For details of Sunac Land BONSKI Package, please refer to Merchant Campaign Webpage (<http://www.tilchinalink.com/promotions.php?id=83&lang=en>). Sunac Land BONSKI Package can only be purchased via Eligible Centers in Hong Kong, and not applicable to online purchase via Eligible Webpage.
4. (c) For Online purchase via Eligible Website, Cardholders must enter their email addresses or phone numbers to receive the QR code for the Eligible Ticket details. Cardholders must input the card number of Eligible Card at checkout point on the Eligible Website in order to enjoy the HKD50 Cash Reward. The HKD50 Cash Reward will be stored in Cardholder’s A. Point card account within 20 working days after the Eligible Transaction has been posted; and will not be applied automatically on the transaction page.

4. (d) For Offline purchase at Eligible Centres, Eligible Centers refer to the Trans-Island Chinalink ticketing centers in Hong Kong (excluding the ticketing centers in Mainland China and Macau). Cardholders shall visit the Merchant website (https://www.tilchinalink.com/ticketing_centers.php) for the latest list of Eligible Centers in Hong Kong. To enjoy the instant HKD50 discount offer, Cardholders shall make the payment with the Eligible Card at Eligible Centres. The Promotion shall be terminated immediately upon closure of the Eligible Centers, the Merchants or any of their respective outlets.
5. Cardholders can enjoy the Offer(s) upon purchase of Eligible Tickets with single net transaction of HKD50 or above.
6. Total of 1,800 quotas for Offer(s) during the entire Promotion Period. Monthly quota of 150 will be released on 20th of each month within the Promotion Period. The Offer(s) is available on a first-come-first-serve basis, while stock lasts. The Offer(s) cannot be applied to orders already submitted.
7. Unless otherwise specified, this Promotion cannot be used in conjunction with other discounts and offers except for A. Point Card Welcome Offer and A. Point Card Spending Reward. This Promotion cannot be exchanged for cash.
8. The Bank and the Merchant will not be liable if a Cardholder fails to choose the Eligible Card as the payment method when conducting the Eligible Transaction.
9. The Merchant may reject an Eligible Card if their payment system cannot process it, please contact the Merchant for details.

General Terms and Conditions (where applicable):

1. Unless otherwise specified, the Promotion is only applicable to the designated website and/or Eligible Centres of the Merchant in Hong Kong.
2. Unless otherwise specified, the Promotion irrespective of its form including but not limited to gifts, discounts, or cash coupons, are not redeemable for cash, exchangeable or transferable, and cannot be used in conjunction with other promotional offers.
3. Unless otherwise specified, the Promotion is applicable to regular-priced items only and not applicable to fixed-priced, discounted, promotional, festive and designated items.
4. The Promotion, gifts or discount coupons are available on a first-come-first-served basis, while stock lasts. Any change of the Promotion will be subject to the availability at the time of patronage.
5. The Promotion may be subject to additional terms and conditions set out by the Merchant, please contact Merchant for details.
6. All photos and product information are for reference only.
7. The Promotion shall be terminated immediately upon closure of Merchant or any of its outlets.
8. Cardholders understand and accept that the Bank is not the supplier of the products and/or services supplied by the Merchant under or in connection with the Offer(s). The Bank shall bear no liability relating to any aspect of the products and/or services, including without limitation, their quality, the supply, the descriptions of products and/or services provided by the Merchant, any false trade description, misrepresentation, mis-statement, omission, unauthorized representation, unfair trade practices or conduct in connection with the promotion of the Offer(s) or in making available the Offer(s) or the products and/or services under the Promotion, by the Merchant, its employees, officers and/or agents.
9. Personal data of Cardholders may be collected by the Merchant and the use of such personal data shall be subject to the personal information collection statement of the Merchant. The Bank is not involved in any part of the collection process nor usage of such data, please contact the Merchant for related details.
10. The Bank and the Merchant reserve the right to alter, extend, or terminate the Promotion and amend the terms and conditions at any time without prior notice. In case of disputes, the decision of the Bank and the Merchant shall be final and binding.
11. In case of any disputes, Cardholders are required to present the relevant original transaction document(s), sales receipt(s) and credit card sales slip(s) (if applicable) for further investigation by the Bank.
12. The Eligible Card accounts must be valid and in good financial standing during the Promotion Period.

13. Any enquiries, claims or complaints regarding the product or services purchased using an Eligible Card should be directed to and addressed directly by the suppliers of these products and services. SCB shall NOT bear any liability or responsibility.
14. These terms and conditions shall be governed by and construed in accordance with the laws of the Hong Kong Special Administrative Region.
15. If there is any inconsistency or conflict between the English and Chinese versions of these terms and conditions, the English version shall prevail.

To borrow or not to borrow? Borrow only if you can repay!

Issued by Standard Chartered Bank (Hong Kong) Limited



渣打A. Point Card之環島中港通 x 廣州融創熱雪奇蹟車票或套票之條款及細則 (「此推廣計劃」)

1. 除特別註明外，此推廣計劃之推廣及簽賬期由2025年3月20日至2026年2月28日（包括首尾兩日）（「推廣期」）。
2. 除特別註明外，客戶（「客戶」）須以渣打銀行（香港）有限公司（「本行」）所發行之渣打A. Point Card（「合資格信用卡」）於推廣期內作合資格簽賬，方可參與此推廣計劃。
3. 此推廣計劃不適用於以下類別的交易：(i) 所有以電子錢包或第三方支付程式付款的簽賬（包括但不限於Payme、Alipay HK、Alipay、WeChat Pay及Tap & Go），(ii) 手機支付（包括但不限於Apple Pay、Google Pay™及Samsung Pay），(iii) 環島中港通官方支付寶小程序（香港版）、環島中港通官方支付寶小程序（國內版）、環島中港通官方微信小程序、環島中港通官方微信，(iv) 所有涉及被取消、正在進行索償、退貨及/或退款等之交易，及(v) 所有電子錢包增值交易，或八達通自動增值服務交易；本行不時決定之任何其他交易類別。
4. (a) 客戶須透過環島中港通（「商戶」）之指定門市（「指定門市」）之詳情請參閱條款4d)或透過環島中港通購票網 (<https://www.zakc.group/home?pageFrom=kc>)（「合資格商戶網頁」）購買指定廣州融創熱雪奇蹟套票或車票（「合資格門票」），並選擇環島中港通指定上客點及/或落客點，方可享HK\$50即時折扣優惠或HK\$50現金回贈（「優惠」）。合資格門票詳情如下：

合資格門票 (b)	透過合資格商戶網頁訂購 (c)	透過指定門市訂購 (d)	車票指定上客點及/或落客點
(i) 單程車票	HK\$50現金回贈	HK\$50即時折扣	香港： • 商戶供應之任何於香港之出發站點或香港之到達站點
(ii) 往返車票	HK\$50現金回贈	HK\$50即時折扣	廣州： • 花都融創茂停車場 • 廣州花都融創施柏閣酒店 • 廣州花都施柏閣大觀酒店
(iii) 廣州融創熱雪奇蹟套票	不適用	HK\$50即時折扣	

4. (b) (i) 單程車票指由商戶之香港任何車站及上述條款4a列表內之廣州指定車站間的單程巴士票。
(ii) 往返車票指往返商戶之香港任何車站及上述條款4a列表內之廣州指定車站的來回巴士票。
(iii) 廣州融創熱雪奇蹟套票之詳情，可參閱商戶套票專頁 (<https://www.tilchinalink.com/promotions.php?id=83&lang=tc>)。廣州融創熱雪奇蹟套票只可透過指定門市訂購，並不適用於透過商戶網頁訂購。
4. (c) 客戶透過合資格商戶網頁訂購合資格門票時，客戶必須輸入其電子郵件地址或電話號碼以接收合資格門票的二維碼。客戶亦須於合資格商戶網頁結帳時輸入合資格信用卡之卡號，方可享HKD50現金獎賞。HKD50現金獎賞將於合資格交易誌賬後20個工作天內存入持卡人的合資格信用卡賬戶內；而不會在交易頁面自動套用。

4. (d) 指定門市指環島中港通於香港設立的指定門市（並不包括商戶於中國內地及澳門設立的門市）。客戶需瀏覽商戶網站 (https://www.tilchinalink.com/ticketing_centers.php) 以取得最新指定門市名單。客戶須以合資格信用卡於指定門市付款，方可享即時 HKD50 折扣優惠。如參與商戶，指定門市或其分店停止營業，有關優惠將會終止。
5. 客戶需於推廣期間於商戶購買合資格門票，並作單一淨額簽賬港幣 50 元或以上，方可享此推廣計劃之優惠。每筆合資格交易只能使用一次優惠。
6. 推廣期間合共有 1,800 個優惠名額。每歷月之 150 個優惠名額將於推廣期內每月 20 號發放。先到先得，額滿為止。優惠亦不適用於已提交的訂單。
7. 除特別注明外，此推廣計劃不能與其他優惠及折扣同時使用 (A. Point Card 迎新獎賞及 A. Point Card 簽賬計劃除外)。優惠亦不能兌換成現金。
8. 如客戶未能於進行交易時選擇合資格信用卡作支付方式導致未能享用優惠，本行及商戶概不負責。
9. 當簽賬系統不能處理個別合資格信用卡時，商戶可能不接受有關認可卡，詳情請向商戶查詢。

一般條款及細則 (如適用)：

1. 除特別註明外，此推廣計劃只適用於有關商戶之香港指定網站及/或商戶之香港的指定門市。
2. 除特別註明外，此推廣計劃包括但不限於贈/禮品、折扣或現金禮券，不能轉讓或兌換現金或其他產品、亦不可與其他優惠同時使用。
3. 除特別註明外，此推廣計劃只適用於正價貨品，而不適用於公價、特價、推廣、節慶及指定貨品。
4. 此推廣計劃、贈/禮品或優惠券須視乎供應情況而定，先到先得，送/售完即止。如有任何更改，將以惠顧時之優惠詳情為準。
5. 個別優惠附有額外條款及細則，詳情請向有關商戶查詢。
6. 所有相片及產品資料只供參考。
7. 如參與商戶或其分店停止營業，有關優惠將會終止。
8. 客戶明白及接納所有商戶提供的有關此推廣計劃的產品及/或服務並非由本行所提供之。因此，有關商戶、其員工、其人員及其供應商於推廣計劃提供的各項產品/服務的各方面，包括但不限於商戶所提供的產品及/或其服務的質素、供應量、產品及/或其服務說明、任何虛假的交易說明、虛假陳述、錯誤聲明、遺漏、未經授權的陳述、與此推廣相關或就提供此推廣下的產品及/或服務的不公平貿易慣例或行為，本行均毋須負上任何責任。
9. 商戶或許會收集客戶之個人資料，其個人資料之用途將受商戶之個人資料收集聲明約束。本行並不牽涉該任何個人資料之收集及使用，詳情請聯絡商戶。
10. 本行及商戶保留隨時更改、延長或終止優惠，以及修訂條款及細則之權利。如對有關此推廣計劃的條款及細則有任何爭議，本行及商戶將保留最終決定權。
11. 如有任何爭議，客戶必須提供有關之文件之正本、交易單據及信用卡簽賬存根正本 (如適用) 以便本行作進一步調查。
12. 客戶有關之渣打 A. Point Card 賬戶必須於推廣期仍為有效及信用狀況良好。
13. 有關透過渣打 A. Point Card 購買的產品/服務的任何查詢、索賠或投訴應直接向產品/服務的供應商提出並由其直接處理。渣打對此不承擔任何責任。
14. 本條款及細則受香港特別行政區法律規管，並按其詮釋。
15. 如中英文條款有所差異，一概以英文版本為準。

借定唔借？還得到先好借！

由渣打銀行（香港）有限公司刊發